



### ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ

w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)

#### Projekt Umowy

Umowa nr .....  
z dnia .....

na opracowanie koncepcji i przeprowadzenie badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)

zawarta w Warszawie pomiędzy:

**Polską Federacją Hodowców Bydła i Producentów Mleka** z siedzibą: ul. Żurawia 22; 00 – 515 Warszawa, NIP: 527-24-06-693, REGON 011149274; wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy , XII Wydz. Gospodarczy pod nr KRS: 0000112165, reprezentowaną przez:

**Pana Stanisława Kautza – Dyrektora PFHBiPM** na podstawie Pełnomocnictwa nr K.121-41/2016 z dnia 30 grudnia 2016 roku, zwanym dalej „Zleceniodawcą”

a

zwanym dalej „Zleceniodawcą”

a

....., z siedzibą w .....wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego .....Wydział Gospodarczy pod numerem KRS: ....., NIP ....., REGON ....., reprezentowaną przez:

.....

zwaną dalej „Zleceniobiorcą”

Strony uwzględniając:

1. Wynik przeprowadzonego postępowania przetargowego na wyłonienie organizacji na opracowanie koncepcji i przeprowadzenie badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”) na rynkach Korei Południowej i Wietnamu,
2. Zamiar zawarcia w dniu ..... r. przez Zleceniodawcę z Krajowym Ośrodkiem Wsparcia Rolnictwa, zwanym dalej „KOWR”, umowy o udzielenie dotacji numer referencyjny



### **ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ**

w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenie badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)

..... na realizację działania pod tytułem pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)

uzgadniają, co następuje:

#### **§ 1 - Przedmiot umowy**

1. Zleceniodawca zleca a Zleceniobiorca zobowiązuje się do opracowanie i przeprowadzenie badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”) zwanej dalej „Działaniem”.
2. Szczegółowy opis przedmiotu niniejszej Umowy, zwanej dalej „Umową”, o którym mowa w ust. 1 i warunki jego realizacji określają:
  - a. opis działania – załącznik nr 1 do umowy z KOWR, zwanej dalej „Umowa z KOWR”, stanowiącej załącznik nr 1 do niniejszej Umowy,
  - b. oferta Zleceniobiorcy stanowiąca załącznik nr 2 do niniejszej Umowy,
  - c. opis badań ewaluacyjnych – załącznik nr 3 do niniejszej Umowy.
3. W związku z faktem, że projekt umowy Zleceniodawcy z KOWR o udzielenie dotacji Nr referencyjny ..... na realizację działania pod tytułem „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”) zwana dalej „umowa z KOWR” stanowi integralną część niniejszej Umowy oraz określa zagadnienia realizacji działania, w zakresie nie uregulowanym Umową, a dotyczącym obowiązków Zleceniobiorcy, mają zastosowanie postanowienia umowy z KOWR.
4. Zleceniobiorca jest zobowiązany wykonać przedmiot Umowy określony w ust. 1 i 2 na profesjonalnym poziomie, w sposób odpowiadający zawodowemu charakterowi prowadzonej przez niego działalności, zgodnie z wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa.
5. Zleceniobiorca realizując Umowę zobowiązuje się m.in. do stosownego przestrzegania postanowień:
  - 1) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1144/2014 z dnia 22.10.2014 r. w sprawie działań informacyjnych i promocyjnych dotyczących produktów rolnych wdrażanych na rynku wewnętrznym i w państwach trzecich oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 3/2008,
  - 2) rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/1829 z dnia 23.04.2015 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1144/2014 z dnia 22.10.2014 r. w sprawie działań informacyjnych i promocyjnych dotyczących produktów rolnych wdrażanych na rynku wewnętrznym i w państwach trzecich,
  - 3) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2015/1831 z dnia 7.10.2015 r. ustanawiającego zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1144/2014 z dnia 22.10.2014 r. w sprawie działań informacyjnych i



### ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ

w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)

promocyjnych dotyczących produktów rolnych wdrażanych na rynku wewnętrznym i w państwach trzecich.

- 4) ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczegółowych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2024 r. poz. 509).

### § 2 - Czas trwania

1. Niniejsza umowa wchodzi w życie z dniem podpisania, lecz nie wcześniej niż dniem zawarcia umowy pomiędzy Polską Federacją Hodowców Bydła i Producentów Mleka (PFHBiPM) a Krajowym Ośrodkiem Wsparcia Rolnictwa.
2. Czas realizacji działań wynikających z umowy dzieli się na trzy dwunastomiesięczne fazy.
3. Zleceniobiorca może kontynuować wykonanie umowy w drugiej i trzeciej fazie wyłącznie po otrzymaniu pisemnego zezwolenia od Zleceniodawcy. Żadne wydatki poniesione na przygotowanie lub realizację jakiegokolwiek działania z drugiej i trzeciej fazy nie mogą być kwalifikowane przed datą uzyskania zezwolenia.
4. Zleceniodawca ma prawo do czasowego zawieszenia lub ostatecznego rozwiązania umowy w przypadku gdy wymagane na jej wykonanie środki nie są dostępne w budżecie przedsięwzięcia. W takim przypadku Zleceniodawca zobowiązany jest do rozliczenia ze Zleceniobiorcą w terminie 30 dni, kosztów kwalifikowanych, poniesionych do dnia zawieszenia lub ostatecznego rozwiązania umowy oraz zapłaty należnej prowizji.
5. Działania przewidziane w treści programu (Załącznik 1), o których mowa w § 1, są realizowane w trzech fazach programu, zgodnie z terminami i harmonogramem wynikającym z umowy w sprawie wdrożenia kampanii informacyjno-promocyjnej pt. **tytułem „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)** zawartej pomiędzy KOWR a Zleceniodawcą. Początkiem działań jest data wejścia w życie powyższej umowy, zawartej pomiędzy KOWR a Zleceniodawcą, natomiast dniem kończącym działania jest dzień zakończenia trzeciej fazy kampanii. Okresem wdrażania (tj. okresem rozliczeniowym) programu jest pierwszy dzień miesiąca następującego po miesiącu zawarcia umowy z KOWR. Żadne koszty ponoszone przed tym terminem nie są kwalifikowalne.
6. Umowa wygasa po dokonaniu rozliczenia końcowego kampanii. Ostatni wniosek o płatność musi być złożony do 90 dni od zakończenia wdrażania.

### § 3 – Budżet

1. Strony ustalają, że budżet działań objętych umową wynosi: ..... EUR netto (słownie: ..... EUR).
2. Kwota, o której mowa w ust. 1 uwzględnia wszelkie zobowiązania Zleceniodawcy wobec Zleceniobiorcy za realizację przedmiotu Umowy o którym mowa w § 1 ust. 1 i 2.



### **ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ**

*w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)*

3. W celu rozliczania i kontrolowania budżetu Projektu i podejmowanych w ramach niego działań Strony przyjmują na dany kwartał realizacji Projektu średni kurs euro wg NBP z ostatniego dnia roboczego poprzedzającego dzień rozpoczynający kolejny kwartał Projektu.
4. W przypadku istotnej zmiany cen usług lub towarów w stosunku do cen tych usług lub towarów określonych w budżecie, stwierdzonej po wyczerpaniu przez Zleceniobiorcę dostępnych mu środków, w szczególności negocjacji handlowych i badania ofert konkurencyjnych, Strony umowy podejmą negocjacje mające na celu ustalenie dalszych zasad realizacji Umowy, w tym ewentualnego zmniejszenia zakresu prac, o którym mowa w Programie lub Umowie, z zastrzeżeniem, iż wprowadzenie jakichkolwiek zmian w tym zakresie wymaga uprzedniej zgody KOWR oraz zmiany Umowy z KOWR.

#### **§ 4 - Zobowiązania Zleceniobiorcy**

1. Zleceniobiorca zobowiązany jest do przekazania Zleceniodawcy poniższych dokumentów:
  - potwierdzenia wysłania zapytań ofertowych do min. 3 potencjalnych podwykonawców (albo do wszystkich potencjalnych podwykonawców jeżeli na rynku istnieje mniej niż 3 potencjalnych podwykonawców) poszczególnych zadań/działań, wynikających z Załącznika 1 do zawartej umowy o udzielenie dotacji, zawierającego opis głównych działań w programie wraz z szacunkowymi kosztorysami (jeśli niezależny podmiot oceniający korzysta z usług podwykonawców). Jednakże w przypadku, gdy na rynku nie istnieje 3 potencjalnych podwykonawców, niezależny podmiot oceniający jest zobowiązany przez organizację inicjującą do złożenia oświadczenia o braku występowania na rynku co najmniej 3 potencjalnych podwykonawców. Zapytania ofertowe powinny w szczególności określać precyzyjną specyfikację techniczną przedmiotu zamówienia, określającą w sposób jednoznaczny oraz wyczerpujący, za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń/parametrów, z uwzględnieniem wszystkich wymagań i okoliczności mogących mieć wpływ na zrozumienie i sporządzenie oferty;
  - min. 3 otrzymanych ofert, z których bezpośrednio powinny wynikać koszty całkowite realizacji ww. poszczególnych zadań/działań, zaplanowanych do wdrożenia w ramach realizacji programu i ich koszty składowe, przedstawione w rozbiciu zgodnym z zapisami Załącznika 1 do zawartej umowy o udzielenie dotacji. W sytuacji, gdy wpłynęła tylko jedna oferta, uznaje się, że jest ona najkorzystniejsza. Jednakże w przypadku, gdy na rynku nie istnieje 3 potencjalnych podwykonawców, organizacja inicjująca jest zobowiązana do złożenia oświadczenia o braku występowania na rynku co najmniej 3 potencjalnych podwykonawców, pozyskanego od niezależnego podmiotu oceniającego. Celem udokumentowania i zachowania śladu rewizyjnego wyboru najkorzystniejszej oferty z otrzymanych propozycji, organizacja inicjująca jest zobligowana do przedstawienia pisemnego uzasadnienia wyboru danego podwykonawcy, otrzymanego od niezależnego podmiotu oceniającego;



### **ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ**

*w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)*

- protokołu z wyboru najkorzystniejszej oferty, zawierającego w szczególności:
  - wykaz ofert, które wpłynęły w odpowiedzi na zapytanie ofertowe;
  - oświadczenie złożone przez niezależny podmiot oceniający (lub osoby upoważnione do zaciągania zobowiązań w imieniu niezależnego podmiotu oceniającego lub osoby wykonujące w imieniu niezależnego podmiotu oceniającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru podwykonawcy) o braku powiązań z podwykonawcą;
  - informację o wagach punktowych lub procentowych, przypisanych do poszczególnych kryteriów oceny i sposobie przyznawania punktacji za spełnienie danego kryterium;
  - wskazanie najkorzystniejszej oferty wraz z uzasadnieniem jej wyboru oraz ofert odrzuconych (jeżeli dotyczy);
  - datę sporządzenia protokołu i podpis osoby upoważnionej do reprezentowania niezależnego podmiotu oceniającego.
- 2. W przypadku praw własności przemysłowej i intelektualnej (w tym praw osób trzecich) istniejących przed zawarciem umowy, Zleceniobiorca musi sporządzić wykaz tych wcześniej istniejących praw własności przemysłowej i intelektualnej, określając właściciela i wszelkie osoby mające prawo do korzystania z nich, w celu umożliwienia Zleceniodawcy przedstawienia tego wykazu, przed rozpoczęciem działania, KOWR.
- 3. Zleceniobiorca zapewnia podmiotom uprawnionym do reprezentowania państwa polskiego, KOWR, Komisji, Europejskiemu Trybunałowi Obrachunkowemu (ETO) oraz Europejskiemu Urzędowi ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) możliwość korzystania z praw przysługujących stosownie do postanowień art. 17 umowy z KOWR.
- 4. Zleceniobiorca ma obowiązek, przez okres pięciu lat po dacie zakończenia obowiązywania Umowy, przechowywać ewidencje i inne dokumenty potwierdzające prawidłową realizację Działania oraz kwalifikowalność deklarowanych kosztów. Zleceniobiorca zobowiązuje się udostępniać je na żądanie, stosownie do postanowień art. 12 umowy z KOWR lub w ramach kontroli, audytów lub dochodzeń stosownie do art. 17 umowy z KOWR.
- 5. W trakcie kontroli, audytów, dochodzeń, sporów prawnych lub innego dochodzenia roszczeń dotyczących Działania, Zleceniobiorca stosownie do postanowień art. 17 umowy z KOWR, musi przechowywać ewidencje i inne dokumenty potwierdzające, do czasu zakończenia tych procedur.
- 6. Zleceniobiorca jest zobowiązany przechowywać oryginalne dokumenty. Dokumenty cyfrowe i przekształcone na format cyfrowy są uważane za oryginały, jeżeli są dopuszczone na podstawie obowiązującego prawa polskiego.
- 7. Zleceniobiorca musi przechowywać ewidencje i inne dokumenty potwierdzające deklarowane koszty, w szczególności w odniesieniu do kosztów rzeczywistych: odpowiednie ewidencje i inne dokumenty potwierdzające na potrzeby wykazania deklarowanych kosztów, takie jak kontrakty, umowy podwykonawstwa, faktury i zapisy księgowo. Ponadto zwyczajowa praktyka księgowania kosztów przez Zleceniobiorcę oraz jego procedury kontroli wewnętrznej muszą umożliwiać



### ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ

w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)

- bezpośrednie powiązanie deklarowanych kwot z kwotami ujętymi w jego księgach rachunkowych, jak również z kwotami wskazanymi w dokumentach potwierdzających.
8. Zleceniobiorca zobowiązany jest do prowadzenia działań mających na celu potwierdzenie wykonania działań zgodnie z zaleceniami KOWR oraz prowadzenia i przechowywania dokumentacji potwierdzającej postępowanie Zleceniobiorcy zgodne z zaleceniami KOWR.
  9. Zleceniobiorca zobowiązany jest podjąć wszelkie działania w celu niedopuszczenia do sytuacji zagrażającej – z przyczyn związanych z interesem gospodarczym, przynależnością polityczną lub narodową, więziami rodzinnymi lub uczuciowymi lub jakimikolwiek innymi wspólnymi interesami – bezstronnej i obiektywnej realizacji działania („konflikt interesów”). Jest on zobowiązany niezwłocznie oficjalnie powiadomić Zleceniodawcę o każdej sytuacji prowadzącej lub mogącej doprowadzić do konfliktu interesów, a także natychmiast poczynić wszelkie niezbędne kroki w celu naprawienia tej sytuacji lub jej zapobieżenia.
10. W trakcie realizacji działania oraz w ciągu pięciu lat od wypłaty salda końcowego, Zleceniobiorca ma obowiązek traktowania jako poufne wszelkich danych, dokumentów i innych materiałów (w jakiegokolwiek formie) określonych jako poufne w momencie ich udostępnienia („**informacje poufne**”). Zleceniobiorca może wykorzystywać informacje poufne w celu realizacji Umowy. Obowiązki dotyczące zachowania poufności tracą moc wiążącą, jeżeli: strona udostępniająca dane informacje wyraża zgodę na zwolnienie drugiej strony z tych obowiązków;
- 1) informacje te stały się ogólnie i publicznie dostępne, bez niedopełnienia jakiegokolwiek obowiązku zachowania poufności;
  - 2) udostępnienie takich poufnych informacji jest wymagane w świetle prawa unijnego lub krajowego.
11. Zleceniobiorca zobowiązuje się prowadzić działalność w zakresie komunikacji w oparciu o następujące zasady:
- 1) Zleceniobiorca ma obowiązek promowania Działania i jego wyników.
  - 2) Wszystkie wykorzystane materiały informacyjne i promocyjne muszą być opatrzone emblematem UE oraz następującym tekstem w języku (-ach) rynku (-ów) docelowego (-ych) [tłum. KAMPANIA FINANSOWANA PRZY WSPARCIU UNII EUROPEJSKIEJ]:
  - 3) Jeżeli emblemat UE jest umieszczony w zestawieniu z innymi logo Zleceniodawcy, musi on być odpowiednio wyeksponowany.
  - 4) Emblemat musi stanowić odrębny i niezależny element i nie może być modyfikowany przez dodanie innych znaków wizualnych, marek lub tekstu. Oprócz emblematu nie można wykorzystywać żadnej innej identyfikacji wizualnej ani logo do podkreślenia wsparcia UE. W połączeniu z innymi znakami graficznymi (np. logo beneficjentów lub sponsorów) emblemat musi być widoczny co najmniej tak dobrze jak inne znaki.
  - 5) Na potrzeby realizacji Działania Zleceniobiorca może wykorzystywać emblemat bez konieczności uzyskania uprzedniej zgody Zleceniodawcy ani Komisji Europejskiej. Nie oznacza to jednak przyznania mu prawa do jego wykorzystywania na zasadzie wyłączności. Ponadto, Zleceniobiorcy nie wolno zawłaszczać emblematu ani żadnego





### ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ

w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)

innego podobnego znaku handlowego bądź logo poprzez rejestrację ani w jakikolwiek inny sposób.

- 6) Wszelkie działania w zakresie komunikacji lub rozpowszechniania informacji związane z Działaniem, będącym przedmiotem niniejszej Umowy, muszą opierać się na rzetelnych faktach. Muszą ponadto zawierać następującą klauzulę o wyłączeniu odpowiedzialności (w stosownych przypadkach w tłumaczeniu na miejscowe języki):

„Sfinansowane ze środków UE. Wyrażone poglądy i opinie są jedynie opiniami autora lub autorów i niekoniecznie odzwierciedlają poglądy i opinie Unii Europejskiej lub [nazwa organu przyznającego dotację]. Unia Europejska ani organ przyznający dotację nie ponoszą za nie odpowiedzialności”.

- 1) W przypadku mediów wizualnych emblemat i tekst należy umieścić w widoczny sposób na początku, w trakcie lub na końcu przekazu. W przypadku mediów audio tekst musi być wyraźnie słyszalny na końcu przekazu.
- 2) Wszystkie wizualne materiały informacyjne i promocyjne muszą być opatrzone napisem: **„Enjoy, it’s from Europe!”** (tłum. **„Smacznego, to z Europy!”**), który musi być:



- napisany w języku angielskim z możliwością przetłumaczenia tekstu w przypisie;
- umieszczony pionowo;
- kolorowy (pomarańczowy = 8-M74-Y90-K0) lub czarno-biały (kolor pomarańczowy zastąpiony czarnym K100, a kolor niebieski zastąpiony szarym K60);
- wielkości proporcjonalnej do wielkości materiału, na którym występuje.

Szczegółowe instrukcje w zakresie zastosowania napisu „Enjoy, it’s from Europe” dostępne są pod następującym linkiem:

<https://ec.europa.eu/chafea/agri/funding-opportunities/instructions-on-the-use-of-the-signature-enjoy-it-s-from-europe>

11. Zleceniobiorca niniejszym przyjmuje do wiadomości następujące zasady w zakresie komunikacji:

- 1) Komisja może wykorzystywać informacje odnoszące się do działania i dokumenty, w szczególności streszczenia, na potrzeby publikacji i rezultatów udostępnianych publicznie, jak również wszelkie inne materiały, takie jak fotografie lub materiały



### **ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ**

w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)

- audiowizualne, otrzymane (również w formie elektronicznej) od Zleceniobiorcy lub Zleceniodawcy. Nie ma to wpływu na obowiązki w zakresie poufności określone w art. 21 umowy z KOWR, które w dalszym ciągu mają zastosowanie.
- 2) Prawo do wykorzystywania materiałów, dokumentów i informacji dostarczonych przez Zleceniobiorcę obejmuje:
- i. użycie na potrzeby własne (w szczególności udostępnianie ich osobom pracującym dla Komisji lub dla jakiegokolwiek innej instytucji, organu, urzędu lub agencji UE lub organu bądź instytucji w państwie członkowskim UE; oraz kopiowanie lub powielanie ich w całości lub części, w nieograniczonych ilościach);
  - ii. rozpowszechnianie na użytek ogółu społeczeństwa (w szczególności publikowanie w wersji papierowej oraz w formacie elektronicznym lub cyfrowym, zamieszczanie w Internecie jako pliku do pobrania lub odczytu, transmisję przy użyciu dowolnego kanału, udostępnianie lub prezentowanie publiczne, przekazywanie za pośrednictwem prasowych serwisów informacyjnych lub umieszczanie w dostępnych szerokiemu gronu odbiorców bazach danych i skorowidzach);
  - iii. edytowanie lub przeredagowywanie na potrzeby działalności w zakresie komunikacji i promocji, w tym skracanie, streszczanie, wstawianie dodatkowych elementów takich jak metadane, legendy i inne elementy graficzne, wizualne, dźwiękowe lub tekstowe, sporządzanie wyciągów (np. plików audio lub wideo), dzielenie na części, wykorzystanie przy tworzeniu zestawień;
  - iv. tłumaczenie pisemne;
  - v. udzielanie dostępu, bez prawa do powielania czy wykorzystywania, w odpowiedzi na wnioski indywidualne zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1049/2001;
  - vi. przechowywanie w formie papierowej, elektronicznej lub innej;
  - vii. archiwizację zgodnie ze stosownymi zasadami zarządzania dokumentami;
  - viii. prawo do upoważniania osób trzecich do działania w jej imieniu lub do udzielania osobom trzecim sublicencji na sposoby wykorzystania określone w lit. ii), iii), iv) i v), jeśli jest to niezbędne do działalności w zakresie komunikacji i promocji prowadzonej przez Komisję.
- 3) Jeżeli prawo do wykorzystywania podlega ograniczeniom, wynikającym z praw osób trzecich (w tym personelu Zleceniobiorcy), Zleceniobiorca musi zapewnić zgodność wykonywania tego prawa z umową z KOWR (w szczególności poprzez uzyskanie niezbędnej zgody osób trzecich, których to dotyczy).
- 4) W stosownych przypadkach, Komisja zamieszcza następujące informacje (jeżeli zostały one dostarczone przez Zleceniobiorcę): „© – [rok] – [nazwa właściciela praw autorskich]. Wszelkie prawa zastrzeżone. Licencja udzielona Komisji Europejskiej na określonych warunkach”.
12. Zleceniobiorca zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Zleceniodawcy o wszelkich wydarzeniach, które mogą istotnie wpłynąć na realizację działania, bądź interesy finansowe UE





### **ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ**

w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)

lub spowodować opóźnienie, w szczególności o zmianach dotyczących jego sytuacji prawnej, finansowej, technicznej, organizacyjnej lub własnościowej, a także o okolicznościach mających wpływ na:

- 1) decyzję o przyznaniu Zleceniodawcy dotacji na Działanie,
- 2) przestrzeganie przez Zleceniodawcę wymogów wynikających z umowy z KOWR
- 3) wykonanie niniejszej umowy.

Zleceniobiorca zawiadamia, o tym fakcie, drugą stroną niezwłocznie w formie pisemnej osobiście lub za pośrednictwem poczty kurierskiej.

13. Zleceniobiorca ma obowiązek przetwarzania danych osobowych, w ramach umowy, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa unijnego i krajowego w zakresie ochrony danych (w tym wymogami dotyczącymi pozwoleń lub zawiadomień). W szczególności dane osobowe przetwarzane będą na potrzeby zawarcia i w ramach wykonania niniejszej umowy na podstawie art. 6 ust. 1 pkt b) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO).
14. Zleceniobiorca jest zobowiązany niezwłocznie powiadomić Zleceniodawcę o okolicznościach uzasadniających wystąpienie przez Zleceniodawcę o zawieszenie realizacji Działania lub dowolnej jego części, jeżeli wyjątkowe okoliczności, w szczególności siła wyższa, sprawiają, że realizacja działania jest niemożliwa lub nadmiernie utrudniona.
15. Zleceniobiorca zobowiązuje się do współdziałania ze Zleceniodawcą, po ustaniu przyczyn zawieszenia realizacji Działania, w zakresie przygotowania zmiany Umowy z KOWR w celu określenia daty, z którą ma nastąpić wznowienie Działania, przedłużenia przez Zleceniobiorcę okresu realizacji Działania oraz dokonania innych zmian niezbędnych dla dostosowania działania do nowej sytuacji.
16. Realizując działalność informacyjną i promocyjną, Zleceniobiorca musi spełnić następujące warunki:
  - 1) Zapewnić, aby środki informacyjne i promocyjne były obiektywne, bezstronne i niedyskryminujące.
  - 2) Zapewniać, aby w ramach środków informacyjnych i promocyjnych promowano działanie UE stosownie do art. 22 umowy z KOWR.
  - 3) W odniesieniu do wskazywania pochodzenia promowanych produktów: zapewnić, aby działalność informacyjna i promocyjna nie była ukierunkowana na konkretne pochodzenie.
  - 4) Zapewnić, aby główny przekaz dotyczył aspektów związanych z UE (nie zaś z określonym pochodzeniem), a w szczególności zapewnić, by:
    - i. wskazanie pochodzenia było uzupełnieniem głównego przekazu UE;
    - ii. wskazanie pochodzenia nie zachęcało konsumentów do zakupu towarów krajowych wyłącznie ze względu na ich pochodzenie, a także przedstawione były informacje na temat szczególnych cech produktu;



### ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ

w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)

- iii. wskazanie pochodzenia zajmowało drugorzędne miejsce (tj. tekst lub symbole odnoszące się do pochodzenia nie były bardziej widoczne niż tekst lub symbole odnoszące się do głównego przekazu UE);
  - iv. główny przekaz UE nie był przesłaniany materiałami związanymi ze wskazaniem pochodzenia (takimi jak: obrazy, kolory, symbole itd.) i materiały te były ujmowane w oddzielnej części;
  - v. wskazanie pochodzenia odnosiło się do szczebla krajowego lub wyższego (tj. dotyczyło obszaru ponadnarodowego lub państwa członkowskiego, ale nie niższego szczebla) — chyba że wskazanie pochodzenia jest częścią:
    - i. znaku graficznego regionów najbardziej oddalonych („znak graficzny RNO”) lub powiązanych materiałów wizualnych;
    - ii. krajowego systemu jakości, w którym miejsce pochodzenia występuje w nazwie produktu;
    - iii. pochodzenia wymienionego w nazwie produktu uznanego na podstawie jednego z następujących systemów jakości UE:
      - 1. chroniona nazwa pochodzenia (ChNP);
      - 2. chronione oznaczenie geograficzne (ChOG);
      - 3. gwarantowana tradycyjna specjalność;
  - vi. wskazanie pochodzenia było ograniczone do materiałów wizualnych (tj. nie materiałów audio);
- 5) W odniesieniu do marek: zapewnić, aby środki informacyjne i promocyjne nie były ukierunkowane na konkretne marki.
- 6) Zapewnić, aby – z wyjątkiem środków informacyjnych i promocyjnych dotyczących krajowych systemów jakości zarejestrowanych jako znak towarowy – stosowanie marki ograniczało się do:
- i. prezentacji lub degustacji produktów (podczas targów, wydarzeń z udziałem przedsiębiorców, za pośrednictwem stron internetowych lub w punktach sprzedaży) oraz
  - ii. drukowanych materiałów informacyjnych i promocyjnych rozpowszechnianych podczas prezentacji i degustacji;
- 7) Oraz zapewnić, by spełnione były następujące warunki:
- i. stosowane są wyłącznie marki, które są objęte definicją znaków towarowych na podstawie art. 4 i 66 rozporządzenia nr 207/2009 lub art. 2 dyrektywy 2008/95/WE;
  - ii. eksponowanie marki nie osłabia głównego przekazu UE, a w szczególności eksponowanie marki jest drugorzędne (tj. w formacie mniejszym od formatu głównego przekazu UE);
  - iii. główny przekaz UE nie jest przesłonięty materiałami dotyczącymi marki, takimi jak: obrazy, kolory, symbole itp.);
  - iv. wskazanie marki jest ograniczone do materiałów wizualnych (tj. nie materiałów audio);



### ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ

w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)

- v. wszyscy członkowie danej organizacji Zleceniodawcy otrzymali równe szanse eksponowania swoich marek i są one eksponowane razem w równie widoczny sposób, w miejscu innym niż to poświęcone głównemu przekazowi UE;
  - vi. marki są eksponowane w następujący sposób:
    - i. **w przypadku targów, wydarzeń z udziałem przedsiębiorców lub w punktach sprzedaży:** wszystkie marki razem na banerze znajdującym się z przodu stoiska, przy czym baner nie przekracza 5% całkowitej powierzchni przedniej części stoiska (lub odpowiednio mniej, jeżeli wymieniono mniej niż 5 marek) albo indywidualnie dla każdej marki, w neutralny i identyczny sposób, na osobnych i jednakowych segmentach struktury wystawienniczej, z przodu stoiska, przy czym powierzchnia eksponowanej marki nie może przekraczać 5% całkowitej powierzchni przedniej części stoiska (lub odpowiednio mniej, jeżeli wymieniono mniej niż 5 marek);
    - ii. **w przypadku stron internetowych:** wszystkie marki razem na banerze znajdującym się w dolnej części strony, przy czym baner nie przekracza 5% całkowitej powierzchni strony internetowej (lub odpowiednio mniej, jeżeli wymieniono mniej niż 5 marek) oraz każda marka jest mniejsza niż symbol UE; albo na wydzielonej stronie internetowej odrębnej w stosunku do strony głównej, w neutralny i identyczny sposób dla każdej marki;
    - iii. **w przypadku drukowanych materiałów informacyjnych i promocyjnych rozpowszechnianych podczas prezentacji i degustacji:** wszystkie marki razem na banerze znajdującym się na dole strony, przy czym baner nie przekracza 5% całkowitej powierzchni strony (lub odpowiednio mniej, jeżeli wymieniono mniej niż 5 marek).
- 8) W odniesieniu do **oświadczeń zdrowotnych** (np. informacje na temat wpływu produktu na zdrowie): zapewnić, aby oświadczenie zdrowotne było zatwierdzone przez właściwy organ krajowy odpowiedzialny za zdrowie publiczne w państwie, w którym prowadzone jest Działanie.

### § 5 - Realizacja Działania

1. Zleceniobiorca zobowiązany jest do przekazania Zleceniodawcy poniższych dokumentów:
  - potwierdzenia wysłania zapytań ofertowych do min. 3 potencjalnych podwykonawców (albo do wszystkich potencjalnych podwykonawców jeżeli na rynku istnieje mniej niż 3 potencjalnych podwykonawców) poszczególnych zadań/działań, wynikających z Załącznika 1 do zawartej umowy o udzielenie dotacji, zawierającego opis głównych działań w programie wraz z szacunkowymi kosztorysami (jeśli niezależny podmiot oceniający korzysta z usług podwykonawców). Jednakże w przypadku, gdy na rynku nie istnieje 3 potencjalnych podwykonawców, niezależny podmiot oceniający jest zobowiązany przez organizację



### **ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ**

w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)

- inicjującą do złożenia oświadczenia o braku występowania na rynku co najmniej 3 potencjalnych podwykonawców. Zapytania ofertowe powinny w szczególności określać precyzyjną specyfikację techniczną przedmiotu zamówienia, określającą w sposób jednoznaczny oraz wyczerpujący, za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń/parametrów, z uwzględnieniem wszystkich wymagań i okoliczności mogących mieć wpływ na zrozumienie i sporządzenie oferty;
- min. 3 otrzymanych ofert, z których bezpośrednio powinny wynikać koszty całkowite realizacji ww. poszczególnych zadań/działań, zaplanowanych do wdrożenia w ramach realizacji programu i ich koszty składowe, przedstawione w rozbiciu zgodnym z zapisami Załącznika 1 do zawartej umowy o udzielenie dotacji. W sytuacji, gdy wpłynie tylko jedna oferta, uznaje się, że jest ona najkorzystniejsza. Jednakże w przypadku, gdy na rynku nie istnieje 3 potencjalnych podwykonawców, organizacja inicjująca jest zobowiązana do złożenia oświadczenia o braku występowania na rynku co najmniej 3 potencjalnych podwykonawców, pozyskanego od niezależnego podmiotu oceniającego. Celem udokumentowania i zachowania śladu rewizyjnego wyboru najkorzystniejszej oferty z otrzymanych propozycji, organizacja inicjująca jest zobligowana do przedstawienia pisemnego uzasadnienia wyboru danego podwykonawcy, otrzymanego od niezależnego podmiotu oceniającego;
  - protokołu z wyboru najkorzystniejszej oferty, zawierającego w szczególności:
    - wykaz ofert, które wpłynęły w odpowiedzi na zapytanie ofertowe;
    - oświadczenie złożone przez niezależny podmiot oceniający (lub osoby upoważnione do zaciągania zobowiązań w imieniu niezależnego podmiotu oceniającego lub osoby wykonujące w imieniu niezależnego podmiotu oceniającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru podwykonawcy) o braku powiązań z podwykonawcą;
    - informację o wagach punktowych lub procentowych, przypisanych do poszczególnych kryteriów oceny i sposobie przyznawania punktacji za spełnienie danego kryterium;
    - wskazanie najkorzystniejszej oferty wraz z uzasadnieniem jej wyboru oraz ofert odrzuconych (jeżeli dotyczy);
    - datę sporządzenia protokołu i podpis osoby upoważnionej do reprezentowania niezależnego podmiotu oceniającego.
2. Zleceniobiorca jest odpowiedzialny za Działanie określone w § 1, za jego należyte i terminowe wykonanie w sposób zgodny z przepisami prawa polskiego i prawa UE, profesjonalny, odpowiadający przyjętym zasadom sztuki mającym zastosowanie w danej dziedzinie oraz za zgodność dostarczonych i zastosowanych materiałów z odpowiednimi normami z poszanowaniem zasad konkurencji.
  3. Zleceniodawca jest zobowiązany do przydzielenia personelu niezbędnego do monitorowania i nadzoru realizacji Działania.
  4. Zleceniobiorca ma prawo powierzyć wykonanie części Działania osobom trzecim lub wykonać zadania przy pomocy osób trzecich, przy czym za działania lub zaniechania tych osób Zleceniobiorca ponosi odpowiedzialność jak za swoje własne określone niniejszą Umową.
  5. W żadnym wypadku Zleceniodawca nie będzie ponosić konsekwencji potencjalnych sporów powstałych pomiędzy Zleceniobiorcą, a jego podwykonawcami lub zleceniobiorcami, w



### **ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ**

*w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)*

szczególności dotyczących zapłaty na ich rzecz wynagrodzenia z tytułu realizacji, przez danego podwykonawcę/zleceniobiorcę, powierzonych mu przez Zleceniobiorcę działań, wchodzących w zakres wykonania Umowy przez Zleceniobiorcę. Zleceniobiorca ponosi pełną odpowiedzialność zarówno wobec podwykonawców, jak również wobec Zleceniodawcy, za rezultat działań podjętych celem realizacji niniejszej Umowy. Do zakresu odpowiedzialności Zleceniobiorcy nie stosuje się ograniczenia odpowiedzialności wynikającej z art. 429 kodeksu cywilnego.

6. Zleceniobiorca powiadamia Zleceniodawcę o umowie/umowach z ewentualnymi podwykonawcami oraz przekazuje nazwiska oraz nazwy firm osób trzecich, którym zamierza powierzyć realizację działania, jak również nazwiska wszelkich doradców i konsultantów.
7. Zleceniobiorca zobowiązuje się do wyraźnego i czytelnego oznakowania materiałów informacyjnych i promocyjnych (w tym przekazów audiowizualnych), związanych z realizowaną kampanią, zgodnie z przepisami i niniejszą umową.
8. Zleceniobiorca powiadamia Zleceniodawcę niezwłocznie na piśmie, z podaniem wszelkich niezbędnych szczegółów, o wszelkich zdarzeniach mogących utrudnić lub uniemożliwić należyte wykonanie niniejszej Umowy w przewidzianym terminie lub zakresie.
9. Wszystkie projekty materiałów informacyjnych, promocyjnych i reklamowych (m.in. materiałów drukowanych, audiowizualnych, layoutów reklamy prasowej, layoutów strony internetowej itp.) sporządzone w ramach kampanii muszą zostać uprzednio, jednoznacznie zaakceptowane przez Zleceniodawcę w terminie 21 dni od daty ich przedłożenia do akceptu przez Zleceniobiorcę. Brak wniesienia uwag, w tym terminie, jest jednoznaczny z akceptacją projektu/ów. Akceptacja projektu/ów przez Zleceniodawcę zwalnia Zleceniobiorcę z odpowiedzialności za nienależyte wykonanie Działania w zakresie, który został zaakceptowany lub poprawiony zgodnie z uwagami Zleceniodawcy. W sytuacjach wyjątkowych, przy obopólnej zgodzie Stron powyższy termin może zostać przedłużony.
10. Akceptacja materiałów, o których mowa wyżej, dokonywana jest na podstawie ostatecznych projektów przedprodukcyjnych przedkładanych w wersji elektronicznej lub na wydruku stanowiącym załącznik do pisma z wnioskiem o akceptację materiałów. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przekładania do Zleceniodawcy projektów, wskazanych w zdaniu poprzednim nie później niż 10 dni przed ich realizacją lub produkcją.
11. Zleceniodawca ma prawo wnieść 1 rundę uwag do wskazanych w ust. 8-9 projektów materiałów informacyjnych, promocyjnych i reklamowych, które muszą zostać uwzględnione przez Zleceniobiorcę niezwłocznie, nie później niż w ciągu 7 dni roboczych. Zleceniobiorca jest zobowiązany przesłać Zleceniodawcy, wskazane w zdaniu poprzedni projekty, z uwzględnionymi uwagami Zleceniodawcy niezwłocznie po ich wprowadzeniu.
12. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przekazywania Zleceniodawcy do zatwierdzenia kosztorysów Działania planowanych w ramach programu (tzw. kosztorysów przedwykonawczych), w których przedstawione zostaną szczegółowe koszty składowe realizacji poszczególnych działań, nie później niż 14 dni przed ich realizacją lub produkcją, z wyjątkiem pierwszego miesiąca realizacji działań. Zleceniodawca zobowiązuje się do ich zatwierdzenia w ciągu 5 dni roboczych.
13. Zleceniodawca zobowiązuje się niezwłocznie przekazywać Zleceniobiorcy wszelkie informacje niezbędne do właściwego wykonywania Umowy przez Zleceniobiorcę, a także wszelkie





### **ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ**

*w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)*

informacje dot. sposobu wykonania Działania otrzymywane od KOWR w toku realizacji Umowy z KOWR.

14. W przypadku nieprzekazania kompletnych informacji lub dokumentów, bądź też przekazania nieprawdziwych informacji przez Zleceniodawcę – Zleceniobiorca nie będzie ponosił odpowiedzialności za skutki z tego wynikające, jednak jest zobowiązany do niezwłocznego zawiadomienia Zleceniodawcy o wykrytych nieprawidłowościach.
15. Zleceniodawca zobowiązuje się do odbierania poszczególnych etapów Działania w terminie 5 dni od daty ich przedłożenia do akceptu przez Zleceniobiorcę. Zleceniobiorca nie ponosi odpowiedzialności za zwłokę w realizacji, wynikającą z opóźnień Zleceniodawcy w odbiorach poszczególnych etapów.
16. W zakresie realizacji działania, Strony zobowiązują się, w przypadku wystąpienia przez jedną ze Stron z prośbą o spotkanie, do odbywania spotkań za pomocą środków komunikacji elektronicznej.
17. Strony zobowiązują się do odbycia spotkania zespołu projektowego raz na 3miesiące w celu omówienia postępów oraz planu działania na kolejne 3 miesiące.
18. Żadna ze Stron niniejszej Umowy nie będzie ponosić odpowiedzialności wobec drugiej Strony, jeżeli niewykonanie niniejszej Umowy lub którejkolwiek jej części jest spowodowane czynnikiem siły wyższej, stanowiącym zewnętrzne zdarzenie niemożliwe do przewidzenia przez żadną ze Stron, którego nie można uniknąć. Strona dotknięta zdarzeniem siły wyższej może zażądać zawieszenia całości lub części swych praw i zobowiązań, wynikających z niniejszej Umowy, przez cały okres utrzymywania się zdarzenia siły wyższej. W tym okresie, Strona dotknięta czynnikiem siły wyższej, nie będzie ponosić odpowiedzialności za niewykonywanie swych zobowiązań, z zastrzeżeniem, że Strona ta będzie podejmować wszelkie starania, aby wykonać swe zobowiązania tak szybko jak tylko będzie to możliwe.

### **§ 6 - Rozliczanie umowy**

1. Płatności będą dokonywane po każdej fali badań, w terminie ..... dni od daty dostarczenia prawidłowo wystawionej faktury VAT oraz pełnej dokumentacji badania.
2. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przekazania Zleceniodawcy tabelarycznego zestawienia płatności rzeczywiście dokonanych za dany etap oraz sprawozdania z przeprowadzonych działań w ramach działania za dany etap w terminie nie później niż 14 dni po zakończeniu danego etapu.
3. Razem z zestawieniem wydatków, o którym mowa w ust. 1 i 2 Zleceniobiorca zobowiązany jest do przedkładania wyczerpujących dokumentów dowodowych, potwierdzających poprawną realizację wszystkich działań, w szczególności: poniesione wydatki, wszelkich statystyk oraz materiałów dowodowych w postaci m.in: raportów, analiz, kwestionariuszy czy pierwotnych danych. itd. Faktury oraz dokumenty towarzyszące, wystawione w języku obcym, muszą być przetłumaczone na język polski. W przypadku, gdy Zleceniobiorca zlecił wykonanie części zagadnień, objętych niniejszą Umową, podwykonawcy, Zleceniobiorca dodatkowo zobowiązuje się, na żądanie Zleceniodawcy, przedstawiać kopie wszystkich faktur/rachunków, wystawionych przez podwykonawcę na Zleceniobiorcę z tytułu realizacji ww. zagadnień oraz kopię umów podwykonawstwa. W przypadku nieuznania przez KOWR dokumentów dowodowych, Zleceniobiorca ma prawo dostarczyć dodatkowe dokumenty w terminie 14 dni od daty wezwania.





### **ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ**

*w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)*

5. W przypadku nieuznania przez KOWR dokumentów dowodowych z przyczyn leżących po stronie Zleceniobiorcy, jest on zobowiązany do zwrotu na rzecz Zleceniodawcy wszystkich niezakwalifikowanych przez KOWR kosztów w terminie 30 dni od momentu pisemnego powiadomienia Zleceniobiorcy o tym fakcie.
6. Zleceniobiorca zobowiązuje się zawrzeć umowę ubezpieczenia OC na kwotę ..... zł, obejmującego odpowiedzialność Zleceniobiorcy za niewykonanie lub nieprawidłowe wykonanie zobowiązań dotyczących realizacji Projektu. Polisa ma obejmować szkodę finansową wynikającą z ewentualnego niewypłacenia w całości lub w części środków dotyczących rozliczenia Projektu przez KOWR w związku z niewykonaniem lub nieprawidłowym wykonaniem niniejszej Umowy. Polisa OC musi być ważna przez cały okres obowiązywania Umowy, do momentu rozliczenia całości Projektu z KOWR.

### **§ 7 - Zasady płatności**

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do dostarczania Zleceniodawcy faktur za:
  - 1) przedsięwzięcia zrealizowane w danym etapie realizacji Umowy nie później niż do 10 dnia następnego miesiąca po jego zakończeniu;
2. Do każdej faktury w terminach wynikających z § 6 powinien być dostarczony komplet dokumentacji potwierdzającej realizację działań, z danego etapu, określonej w § 6 ust. 3 Umowy. W przypadku braków w dostarczonej dokumentacji, Zleceniodawca jest uprawniony do wstrzymania płatności za fakturę do momentu uzupełnienia dokumentów.
3. Jeżeli strony Umowy tak uzgodnią to zapisy ust. 1 nie stoją w sprzeczności dla przedstawiania Zleceniodawcy i opłaceniu faktur lub innych dokumentów księgowych o równoważnej wartości przed zrealizowaniem przedsięwzięć.
4. Zleceniodawca zobowiązuje się do regulowania wydatków kwalifikowanych, w rozumieniu obowiązujących przepisów związanych z realizacją przedsięwzięć w ramach działania w terminie 14 dni od dnia otrzymania prawidłowo wystawionych i doręczonych przez Zleceniobiorcę faktur, chyba że krótszy termin płatności wynika z przyjętych przez Zleceniobiorcę za uprzednią zgodą Zleceniodawcy zobowiązań wobec osób trzecich.
5. Płatności w kwotach netto na rzecz Zleceniobiorcy określone Umową będą powiększone o podatek VAT, w wysokości obowiązującej w dniu wystawienia faktury VAT.
6. W sytuacji gdy KOWR stwierdzi niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy z KOWR, skutkujące w szczególności:
  - 1) odrzuceniem kosztów niekwalifikowalnych lub
  - 2) zmniejszeniem dotacji lub
  - 3) odzyskiwaniem kwot nienależnych lub
  - 4) nałożeniem kar administracyjnych,
  - 5) obowiązkiem uiszczenia odszkodowania, o którym mowa w umowie z KOWR (w szczególności w art. 26-30 umowy z KOWR), jeśli ww. niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy z KOWR zostało stwierdzone w oparciu o informacje/dokumenty



### **ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ**

*w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)*

przedłożone przez Zleceniodawcę zawierające informacje/dokumenty przygotowane przez Zleceniobiorcę w ramach umowy (niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy z KOWR z przyczyn leżących po stronie Zleceniobiorcy),

Zleceniobiorca zobowiązuje się do zwolnienia Zleceniodawcy z obowiązków wynikających z ww. niewykonania lub nienależytego wykonania umowy z KOWR i poniesienia kosztów obciążających Zleceniodawcę z tytułu ww. zdarzeń w terminie zapewniającym należyte wykonanie zobowiązania zgodnie z postanowieniami umowy z KOWR. Zleceniodawca każdorazowo wskaże Zleceniobiorcy czy Zleceniobiorca ma dokonać płatności na rzecz Zleceniodawcy czy KOWR. W przypadku opóźnienia Zleceniobiorcy, Zleceniodawca będzie uprawniony do naliczania odsetek ustawowych za opóźnieniem.

7. Zleceniobiorca wyraża zgodę na potrącenie przez Zleceniodawcę z wynagrodzenia, o którym mowa w niniejszej umowie, kwot do poniesienia, których będzie zobowiązany Zleceniobiorca na podstawie ust. 6.
8. W szczególności w przypadku gdy Zleceniodawca lub KOWR lub inny podmiot uprawniony do kontroli prawidłowości realizacji działania stwierdzi, że umowa lub poszczególne przedsięwzięcia/zagadnienia zostały nienależycie wykonane przez Zleceniobiorcę z przyczyn leżących po jego stronie to zobowiązuje się on do zwrotu Zleceniodawcy odpowiednio całości lub części należności pieniężnych otrzymanych od Zleceniodawcy w związku z Umową;
9. W przypadku nieuznania przez KOWR poszczególnych kosztów z przyczyn leżących po stronie Zleceniobiorcy, jest on zobowiązany do zwrotu na rzecz Zleceniodawcy wszystkich niezakwalifikowanych przez KOWR kosztów w terminie 14 dni od momentu pisemnego powiadomienia Zleceniobiorcy o tym fakcie wraz z ustawowymi odsetkami liczonymi od dnia przekazania tych środków na konto Zleceniobiorcy.
10. Postanowienia ust. 6 i 7 nie wyłączają możliwości dochodzenia roszczeń odszkodowawczych od Zleceniobiorcy przez Zleceniodawcę na zasadach ogólnych.
11. Płatności będą przekazywane na konto wskazane przez Zleceniobiorcę na fakturze o ile rachunek bankowy na który Zleceniodawca ma dokonać płatności jest rachunkiem rozliczeniowym, o którym mowa w art. 49 ust.1 pkt 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. – prawo bankowe i znajduje się na tzw. białej liście podatników VAT prowadzonej przez szefa KAS.

### **§ 8 – Kontrole**

1. Zleceniobiorca zobowiązany jest prowadzić wyodrębnioną księgowość pozwalającą na identyfikację przychodów i rozchodów związanych z realizacją działania objętego Umową.
2. Na wezwanie Zleceniodawcy, KOWR, państwa członkowskiego, Komisji Europejskiej, Europejskiego Trybunału Obrachunkowego, Europejskiego Urzędu ds. Zwalczania nadużyć Finansowych (OLAF) lub innych podmiotów uprawnionych do kontroli Zleceniobiorca zobowiązany jest udostępnić wszelkie informacje i dokumenty niezbędne do weryfikacji wykonania przyjętych zobowiązań określonych w Umowie, w tym wszelkie faktury VAT



### **ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ**

*w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)*

otrzymane od wszystkich podwykonawców, wystawione w ramach realizacji działania w okresie 5 lat po zakończeniu realizacji działania.

3. Zleceniobiorca przyjmuje do wiadomości i akceptuje, że KOWR, Komisja Europejska mogą w każdej chwili przeprowadzić kontrole techniczne i księgowo postępu prac i realizacji działania w ramach Umowy. KOWR, Komisja Europejska lub Europejski Trybunał Obrachunkowy, mają również dostęp do ksiąg i innych dokumentów Zleceniobiorcy związanych z poniesionymi płatnościami w ramach Umowy, od momentu jej podpisania przez pięć lat po dacie zapłaty ostatniej płatności w ramach Kampanii. Kontrole muszą być zapowiedziane minimum na 14 dni kalendarzowych przed datą ich przeprowadzenia.

### **§ 9 - Prawa własności intelektualnej**

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do ochrony lub zapewnienia ochrony wyników działań, które mogą być objęte prawami własności intelektualnej, uzyskanych w ramach wykonywania niniejszej umowy. Wszelkie działania Zleceniobiorcy, związane z prawami autorskimi lub innymi prawami własności intelektualnej, podejmowane w związku z wykonywaniem niniejszej umowy, w szczególności przeniesienie praw autorskich, udzielenie upoważnień, dokonywane będą w ramach wynagrodzenia z tytułu wykonania niniejszej umowy.
2. Zleceniobiorca oświadcza, że wszystkie materiały wytworzone lub wykorzystane, w ramach realizacji przedmiotu Umowy, nie naruszają i nie będą naruszać praw majątkowych ani osobistych osób trzecich oraz są lub będą przejawem twórczej działalności Wykonawcy i stanowią dzieło w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych. Zleceniobiorca oświadcza, że przysługują mu wyłączne i nieograniczone w czasie, majątkowe prawa autorskie do Utworów lub zobowiązuje się nabyć te prawa na własność w czasie realizacji niniejszej Umowy.
3. Strony postanawiają, iż Zleceniobiorca zobowiązany jest do przeniesienia na Zleceniodawcę wszelkich praw autorskich, jakie zostaną przez niego nabyte, w ramach realizacji Umowy oraz w takim zakresie i warunkach na jakich nabędzie je Zleceniobiorca, dotyczy to w szczególności praw do utworów stworzonych przez osoby trzecie, które zostały włączone do utworów stworzonych przez Zleceniobiorcę. Do utworów stworzonych przez osoby trzecie, Zleceniobiorca przeniesie na Zleceniodawcę licencje określające szczegółowo zakres pól eksploatacji, czas i terytorium. Z tym zastrzeżeniem, że zakres licencji nie może być węższy niż wynikający z warunków realizacji Umowy.
4. O ile strony nie ustalą inaczej na podstawie niniejszej Umowy i w ramach wynagrodzenia określonego w Umowie, Zleceniobiorca przenosi na rzecz Zamawiającego bezwarunkowo i nieodwołalnie autorskie prawa majątkowe, do wszelkich materiałów, do których je posiada, w przypadku, gdy w całości, jak i w części będą spełniały cechy utworów stosownie postanowień ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych, zwanej dalej „ustawą”) i jako takie będą podlegały ochronie wynikającej z przepisów ustawy (dalej: „Utwory”) na wszystkich znanych polach eksploatacji w szczególności na następujących polach eksploatacji:



### **ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ**

*w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)*

- 1) wszelkie utrwalania i/lub zwielokrotniania Utworów, w całości lub części, w tym wprowadzanie do pamięci komputera lub innego urządzenia, wytwarzanie dowolną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego, mechaniczną, optyczną, elektroniczną lub inną techniką analogową lub cyfrową, w dowolnym systemie lub formacie; na wszelkich nośnikach, w tym nośnikach audio lub video, wizyjnych i fonicznych, nośnikach papierowych lub podobnych, światłoczułych, magnetycznych, optycznych, dyskach, kościach pamięci, nośnikach komputerowych i innych nośnikach zapisów i pamięci oraz wykonywania kopii tych utrważeń;
  - 2) wszelki obrót oryginałem lub egzemplarzami, na których Utwory utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału lub egzemplarzy, w tym wymianę egzemplarzy, w tym łączenie fragmentów w jedną całość oraz wykorzystywanie w różnego rodzaju prezentacjach;
  - 3) wszelkie inne rozpowszechnianie Utworów, w tym publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie Utworów w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w tym Internecie oraz na platformach cyfrowych, w nieograniczonej ilości odtworzeń, wyświetleń, wykonań, wystawień, nadań i reemisji;
  - 5) wielokrotne wprowadzanie do pamięci dowolnej liczby komputerów lub urządzeń posiadających pamięć elektroniczną, wprowadzanie do sieci, sieci telekomunikacyjnych oraz innych form przekazu danych, wprowadzanie do baz danych, a także do pamięci wszelkiego innego rodzaju urządzeń elektronicznych, zapis czasowy i trwały oraz kopia takich zapisów, archiwizacja zapisów oraz dowolne korzystanie i rozporządzanie tymi kopiami;
  - 6) tworzenie nowych wersji, przeróbek, opracowań i adaptacji (tłumaczenie, przystosowanie, zmianę układu lub jakiegokolwiek inne zmiany);
  - 7) publiczne udostępnianie za pośrednictwem sieci multimedialnych, sieci komputerowych, w tym Internetu, intranetu i extranetu;
  - 8) udostępnianie na stronach www, na wystawach, ekspozycjach;
  - 9) wykorzystywanie we wszelkiego rodzaju działaniach reklamowych, promocyjnych, marketingowych, niezależnie od postaci, formy i pola eksploatacji, w szczególności w opracowaniach, wydawnictwach, folderach, na stronach www, prezentacjach, wystawach;
6. Zleceniobiorca przenosi na rzecz Zamawiającego autorskie prawa majątkowe i udziela licencji do Utworów z chwilą rozliczenia budżetu zgodnie z § 3 oraz 6-7 Umowy.
  7. Przeniesienie autorskich prawa majątkowych nie jest ograniczone, pod względem celu rozpowszechniania Utworów, ani też pod względem czasowym lub terytorialnym.
  8. Wraz z przeniesieniem na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do Utworów, Zleceniobiorca przenosi również wyłączne prawo zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego do Utworów, rozumiane jako prawo do korzystania i rozporządzania Utworami oraz prawo do udzielania zezwoleń na korzystanie i rozporządzanie Utworami, na polach eksploatacji



### ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ

w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)

- wskazanych w ust. 2 oraz przenosi na Zamawiającego prawo własności egzemplarzy i nośników, na których Utwory zostały utrwalone.
9. Zleceniobiorca gwarantuje, że osoby uprawnione z tytułu osobistych praw autorskich do Utworów nie będą wykonywać takich praw w stosunku do Zamawiającego, jego następców prawnych ani innych podmiotów, którym Zamawiającego przekaze Utwory.
  10. Zleceniobiorca z chwilą przekazania Zleceniodawcy Utworów bezwarunkowo i nieodwołalnie, bez ograniczeń terytorialnych i czasowych:
    - 1) zobowiązuje się nie wykonywać autorskich praw osobistych do Utworów, w tym oznaczania autorstwa Utworów;
    - 2) jednocześnie Zleceniobiorca upoważnia Zamawiającego i osoby, którym Zamawiający to prawo przekaze, do wykonywania i zezwalania na rozpowszechnianie i korzystanie z opracowań Utworów, w tym m.in. tłumaczeń na inne języki, zmiany czcionki lub koloru oraz wykonywanie pozostałych praw zależnych; wyraża zgodę na włączenie Utworów w całości lub w części do innego utworu lub też do połączenia z innym utworem.
  11. Niezależnie od przeniesienia na Zamawiającego praw, o których mowa w niniejszym paragrafie, Zleceniobiorca w ramach wynagrodzenia za przeprowadzenie działania, w zakresie określonym w ust. 6-8, upoważnia Zamawiającego do korzystania z know-how zawartego w Utworach.
  12. Zleceniobiorca wyraża niniejszym zgodę, aby Komisja Europejska lub KOWR miały prawo informować lub publikować informacje dotyczące w szczególności działań przewidzianych w Umowie, końcowej oceny tychże działań, jak również podmiotów, które uczestniczyły w ich realizacji razem ze Zleceniobiorcą.
  13. W przypadku wystąpienia przez osobę trzecią z roszczeniami w stosunku do Zamawiającego z tytułu praw autorskich do Utworów, Zamawiający poinformuje Zleceniobiorcę o zgłoszeniu roszczeń, a Zleceniobiorca zobowiązuje się zwolnić Zamawiającego z odpowiedzialności wobec osób trzecich.

### § 10 – Poufność

1. Strony zobowiązują się zachować w tajemnicy wszelkie informacje, przekazane przez drugą Stronę, jak też informacje do których uzyskały dostęp po podpisaniu Umowy, w szczególności wszelkie informacje handlowe, techniczne i technologiczne poznane w wyniku realizacji niniejszej Umowy, bez względu na to czy zostały oznaczone, jako poufne czy nie zostały oznaczone żadnym równoznacznym określeniem i niezależnie czy były uzyskane w formie pisemnej, ustnej, czy w jakiegokolwiek innej formie. Wszelkie uzyskane w ten sposób informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, zwane dalej: „**tajemnicą przedsiębiorstwa**”.
2. W sytuacji uzyskania dostępu przez jedną Stronę do tajemnic przedsiębiorstwa drugiej Strony, Strona, która uzyskała dostęp, zobowiązuje się do:
  - 1) niewykorzystywania ich wbrew jakimkolwiek interesom drugiej Strony;



### **ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ**

w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)

- 2) nieujawniania, bezpośrednio lub pośrednio, danych i informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w sposób inny niż zgodnie z postanowieniami Umowy;
  - 3) zrekompensowania drugiej Stronie wszelkich szkód, które może ona ponieść w wyniku naruszenia tajemnicy przedsiębiorstwa.
3. Strony mogą ujawnić tajemnicę przedsiębiorstwa drugiej Strony wyłącznie organom administracji publicznej w zakresie wymaganym przez prawo, jednakże w takim wypadku Strona ujawniająca uprzednio poinformuje drugą Stronę, umożliwiając jej podjęcie właściwych czynności mających na celu ochronę tajemnicy przedsiębiorstwa.
4. Zobowiązania Stron wynikające z niniejszego paragrafu będą wiążące również po rozwiązaniu umowy przez okres 5 lat od daty zakończenia obowiązywania Umowy.

### **§ 11 - Rozwiązanie i odstąpienie od umowy**

1. Umowa może zostać rozwiązana przez jedną ze Stron w następujących przypadkach:
  - 1) jeśli Zleceniobiorca nie może uzyskać z własnej winy jednego z pozwoleń lub zezwoleń niezbędnych do realizacji Umowy;
  - 2) jeśli jedna ze Stron nie wykona jednego ze zobowiązań umownych pomimo otrzymania od drugiej Strony wezwania do jego wykonania w terminie 21 dni roboczych od dnia odebrania wezwania wysłanego listem poleconym za potwierdzeniem odbioru;
  - 3) realizacja Działania jest niemożliwa w związku z działaniem siły wyższej;
  - 4) jedna ze Stron ogłosiła upadłość lub znajduje się w stanie likwidacji, znajduje się pod zarządem sądowym, zawarła ugodę z wierzycielami, zawiesiła działalność gospodarczą, lub jest przedmiotem innego podobnego postępowania lub innej podobnej procedury.
2. Rozwiązanie Umowy powinno nastąpić w formie pisemnej ze wskazaniem podstawy umownej dla rozwiązania Umowy pod rygorem nieważności takiego oświadczenia.
3. Zleceniodawcy przysługuje prawo odstąpienia od umowy, w terminie 14 dni od powzięcia wiadomości o poniższych okolicznościach:
  - 1) wydano nakaz zajęcia majątku Zleceniobiorcy,
  - 2) nastąpiło opóźnienie w przystąpieniu do prac lub w wykonaniu prac objętych umową, bez uzasadnionych przyczyn i bezskutecznym upływie dodatkowego terminu wyznaczonego na ich wykonanie, przekraczające 28 dni.
4. Odstąpienie od umowy następuje w formie pisemnej pod rygorem nieważności, z podaniem przyczyn odstąpienia.
5. W przypadku odstąpienia od umowy, Zleceniodawcę i Zleceniobiorcę obciążają następujące obowiązki szczegółowe:
  - 1) w terminie 7 dni od daty odstąpienia od umowy, Zleceniobiorca przy udziale Zleceniodawcy, sporządzi szczegółowy protokół inwentaryzacji robót w toku i poniesionych kosztów, według stanu na dzień odstąpienia;
  - 2) Zleceniobiorca zabezpieczy przerwane zadanie w zakresie obustronnie uzgodnionym.
  - 3) Zleceniobiorca niezwłocznie zgłosi Zleceniodawcy gotowość odbioru robót przerwanych i zwrotu kosztów prac poniesionych przez Zleceniobiorcę do momentu przerwania prac.





### **ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ**

*w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)*

#### **§ 12 – Spory**

1. Wszelkie spory między Stronami mogące wyniknąć w trakcie i po realizacji Umowy powinny być rozwiązywane bez zbędnej zwłoki drogą negocjacji między Stronami.
2. W przypadku niepowodzenia tych negocjacji, zaistniałe spory będzie rozstrzygał sąd właściwy dla siedziby Zleceniodawcy.

#### **§ 13 - Kontakty pomiędzy Stronami**

1. Oświadczenia woli oraz korespondencja w ramach wykonania Umowy muszą mieć formę pisemną. Strony powinny korzystać z komunikacji drogą elektroniczną z wyjątkiem oficjalnych powiadomień.
2. Oficjalne powiadomienia muszą być przekazywane zarówno drogą mailową na adres wskazany w ust. 3 niniejszego paragrafu, jak i listem poleconym za potwierdzeniem odbioru.
3. Osobami odpowiedzialnymi za kontakt pomiędzy Stronami i upoważnionymi do podejmowania decyzji związanych z wykonaniem działania, w tym w szczególności do akceptacji projektów przesłanych przez Zleceniobiorcę, będą:
  - 1) ze strony Zleceniodawcy: .....  
adres e-mail \_\_\_\_\_, nr telefonu \_\_\_\_\_;
  - 2) ze strony Zleceniobiorcy: .....  
adres e-mail: ....., nr telefonu .....

#### **§ 14 - Postanowienia końcowe**

1. W przypadku rozbieżności pomiędzy postanowieniami Umowy a ofertą Zleceniobiorcy rozstrzygające znaczenie mają postanowienia Umowy.
2. Poszczególne tytuły zastosowano w Umowie jedynie dla jej przejrzystości i nie mają wpływu na jej interpretację.
3. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. W sprawach nieuregulowanych Umową będą miały zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego.
5. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
6. Strony niniejszym potwierdzają, że dla celów podpisania tej Umowy i realizacji współpracy nią objętej, kwalifikowane podpisy elektroniczne mają taką samą moc prawną jak podpisy odręczne.
7. Następujące załączniki stanowią integralną część Umowy:
  - a. projekt umowy/ umowa z KOWR wraz z zał.
  - b. oferta Zleceniobiorcy.



### **ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWIZ**

*w postępowaniu przetargowym na opracowanie koncepcji i przeprowadzenia badania efektywności trzyletniej kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „A DROP OF EXCELLENCE. EUROPEAN HIGH QUALITY MILK AND DAIRY” („DROP OF EXCELLENCE”/”KROPLA DOSKONAŁOŚCI”)*

**ZLECENIOBIORCA**

---

–

**ZLECENIODAWCA**

---

–